Toruventiiliga joogikauss >12P HK<, soojendusega, 3/4" messingventiiliga

KASUTUS- JA PAIGALDUSJUHEND

Tootja	PATURA KG, Saksamaa
Originaali artikli nr	1000124
Originaaldokument	100012X_Man_Mod_12P-HK-MS.pdf
Tõlke allikkeel	inglise keel

> Tõlge PATURA originaaljuhendist (100012X_Man_Mod_12P-HK-MS.pdf). Vastuolu korral kehtib originaal.
> Originaal: https://www.patura.com/PIM/Artikelgruppen/PDFs/Anleitungen/100012X_Man_Mod_12P-HK-MS.pdf

Sisukord

Valmistatud 2
Saksamaal 2
Paigaldusjuhend 2
1000121 Mod. 12P-HK-MS½" 1000124 Mod. 12P-HK-MS¾" 2
Veesurve 1 - 6 bar 2
hobustele ja vasikatele 2
veesurve 1 - 6 bar / 14,5 - 87 psi 2
Lisavarustus 9
Mõõdud (mm) 9
Varuosade nimekiri 9

Tõlke koostas Eesti Lihaveisekasvatajate Ühistu oma klientide jaoks. Joonised ja fotod pärinevad originaaljuhendist. Enne kasutamist lugege läbi kõik ohutusjuhised.



1000121 Mod. 12P-HK-MS½" 1000124 Mod. 12P-HK-MS¾"

DE

Veesurve 1 - 6 bar

EN Paigaldusjuhend

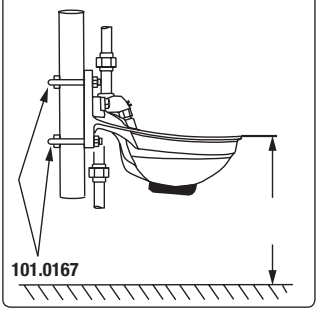
hobustele ja vasikatele

veesurve 1 - 6 bar / 14,5 - 87 psi

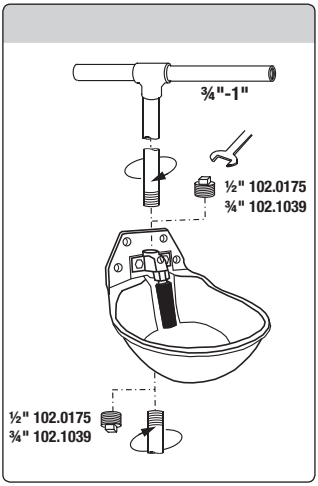
FR

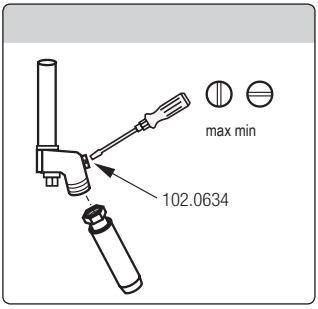
Valmistatud Saksamaal

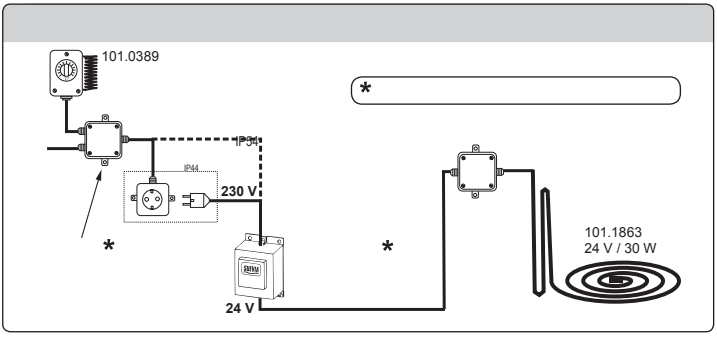
Eesti Lihaveisekasvatajate Ühistu – www.veis.ee



Loputage veetoru enne joogikausi ühendamist hoolikalt läbi!







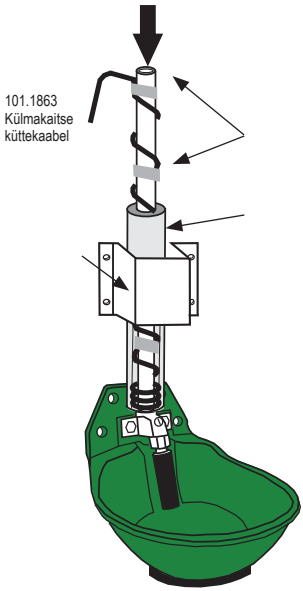


Ristlõige, nt: Tüüp NYY				
2,5 mm²	83 m	42 m	28 m	21 m
4,0 mm²	132 m	66 m	44 m	33 m
6,0 mm²	200 m	100 m	66 m	50 m

5. Trafo

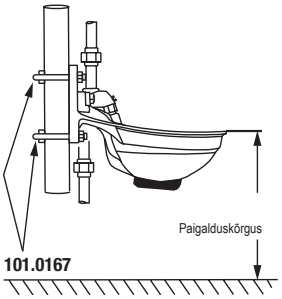




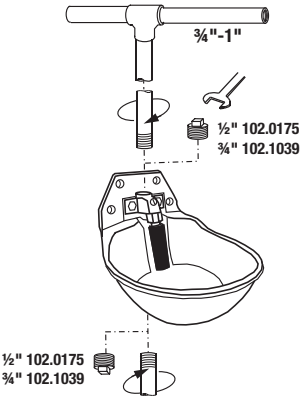


Eesti Lihaveisekasvatajate Ühistu – www.lihaveis.ee

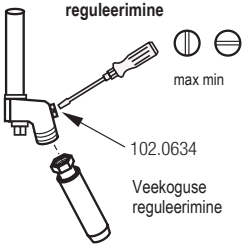
Kinnitus torudele 1½" - 2"



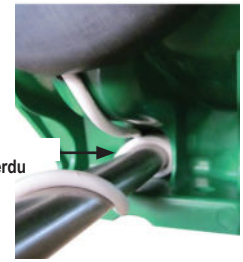
Veeühendus



Veekoguse reguleerimine



Veeühendus altpoolt



Kinnitamine

SUEVIA joogikausi Mod. 12P-HK-MS saab kinnitada nii seinale kui ka torudele läbimõõduga 1½" - 2". Torule (1½"-2") paigaldamiseks on vaja kahte kinnitusklambrit Ref. 101.0167. Puit- või betoonseinale paigaldamiseks on vaja 4 tugevat kruvi. Järgige norme DIN 1988 / DIN EN 1717!

Avade vahekaugus: 2x 76 mm / 1x 120 mm

Paigalduskõrgus

Soovitatav paigalduskõrgus kausi servast:

· hobustele: 90 - 110 cm / 35,4 - 43,3"

· vasikatele: 40 - 60 cm / 15,8 - 23,7"

Tähelepanu!

Loputage veetoru enne kausi ühendamist hoolikalt läbi!

Veesurve

Maksimaalne veesurve 6 bar / 87 psi!

Veeühendus

Horisontaalseks toruks soovitame kasutada ¾" toru. Veeühendus on võimalik nii ülalt kui alt. Kruviliitmiku kasutamine on tungivalt soovitatav, kuid ühenduse saab teha ka ilma selleta. Paigaldage sulgkork (102.0175 = ½", 102.1039 = ¾") vabasse ühendusotsa. Seejärel saab kausi alt ventiili ja seina vahele lükata. Keerake ventiil ja kauss kokku. Kausi seinale kinnitamiseks kasutage 4 tugevat kruvi. Kasutage suuri seibe!

Veekoguse reguleerimine

Veekogust saab reguleerida reguleerkruvi (102.0634) vasakule keerates:

Pilu püstasendis = suur veehulk

Pilu ristiasendis = väike veehulk

Tähelepanu!

Ärge keerake reguleerkruvi kunagi päris välja! Veekogus on õigesti seatud, kui kauss täitub 14-17 sekundiga.

Elektriühendus

24 V kasutamisel ei ole loomadele mingit ohtu.

Kõiki paigaldus-, hooldus- ja kontrollitöid tohib teha ainult volitatud ja kvalifitseeritud

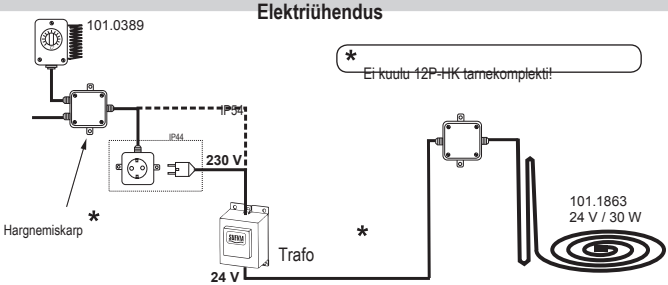
spetsialist. Järgida tuleb kohalikke norme. Vastavate elektriseadmete paigaldusjuhendeid

tuleb järgida.

Kasutamine talvel

Joogikausi saab paigaldada ka veeringlusse altpoolt ühendatava ühenduskomplektiga (103.1982 = ½", 103.1983 = ¾").

Elektriühendus



Maks. kaablipikkused

Ristlõige nt: tüüp NYY	kuni 100 Watt	kuni 200 Watt	kuni 300 Watt	kuni 400 Watt
2,5 mm²	83 m	42 m	28 m	21 m
4,0 mm²	132 m	66 m	44 m	33 m
6,0 mm²	200 m	100 m	66 m	50 m

Soovituslikud väärtused. Järgige kaabli valmistaja andmeid!

Joogikauss Mod. 12P-HK-MS tarnitakse komplektsena, koos 3 m külmakaitse küttekaabliga, kuid ilma ühenduskaablita. Vajaliku ühenduskaabli pikkuse leiate kaablipikkuste tabelist.

Paigaldus seestpoolt väljapoole, vt allolevat paigaldusskeemi

1. Veetoru

•• Parema soojusjaotuse saavutamiseks mähkige veetoru kõigepealt alumiiniumteibiga (101.1099). Metalltorude ümber võib külmakaitse küttekaabli otse keerata.

2. Küttekaabel

•• Joogikausi, ventiili ja toitetoru külmakaitse tagab 3 m külmakaitse küttekaabel 24 V, 30 W, mis kuulub tarnekomplekti. Külmakaitse küttekaabel asub kausi all keerdudena painduvas kummikorpuses. Kausi põhja külge kinnitatud alumiiniumfoolium tagab ühtlase soojusjaotuse.

•• Külmakaitse küttekaabel tuleb mähkida toru ümber ja kinnitada sellele alumiiniumteibiga.

Ettevaatust! Ärge suruge kokku ega murdke külmakaitse küttekaablit. See kahjustab seda.

•• Veeühendus ülalt: ventiili enda külmakaitse tagavad 3 tihedalt ventiili kohal asuvat keerdu. Küttekaabli ülejäänud osaga (ca 2 m) hoitakse lisaks külmumata ka toitetoru.

•• Veeühendus altpoolt: ventiili enda külmakaitse tagavad 3 tihedalt ventiili all asuvat keerdu. Küttekaabli ülejäänud osaga (ca 2 m) hoitakse lisaks külmumata ka toitetoru.

3. Isolatsioon

4. Närimiskaitse. Kaitske toitekaablit loomade närimise eest!

5. Trafo

•• Iga joogikausi jaoks on vaja üht SUEVIA trafot 230/24 V. Trafo tuleb paigaldada loomadele kättesaamatusse kohta! (vt trafo paigaldusjuhendit)

•• Trafo automaatseks sisse- ja väljalülitamiseks võib lisaks paigaldada termostaadi (101.0389).

Ettevaatust!

Joogikaussi ei tohi sisselülitatud kütte korral kasutada ilma veeta!

Tulekahju ennetamine

Tuleb hoida vähemalt 30 mm kaugus süttivatest materjalidest.

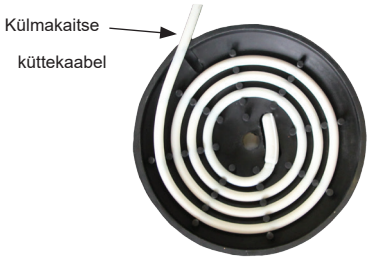
Kaitsekaar

Joogikausi kaitseks saab valikuliselt paigaldada kaitsekaare (101.0467, 101.0469 või 101.0472).

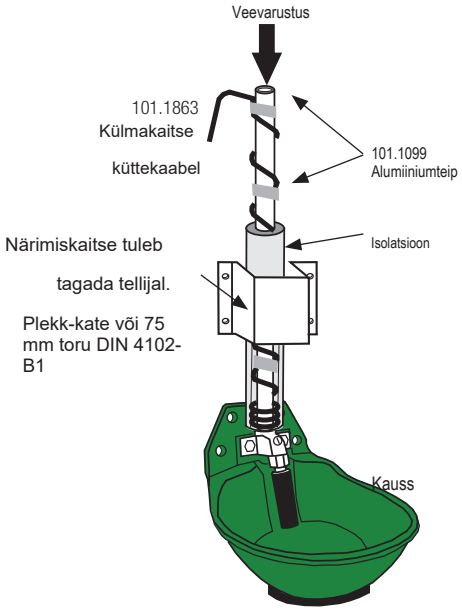
Vaade altpoolt



Kummikorpus ja selle sees olev külmakaitse küttekaabel

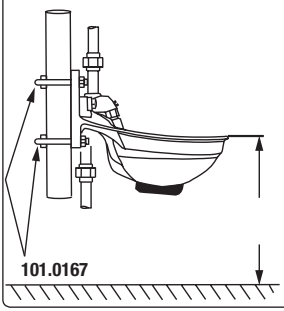


Paigaldusskeem



English

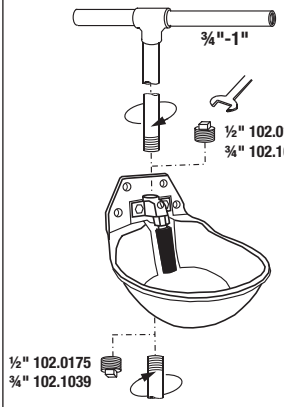
Eesti Lihaveisekasvatajate Ühistu – www.vais.ee



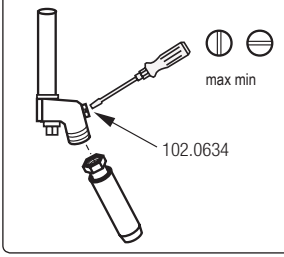
Joogikausi paigaldamine

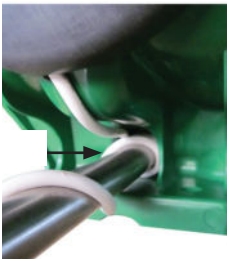
Soovitatav kõrgus põrandast kausi servani:

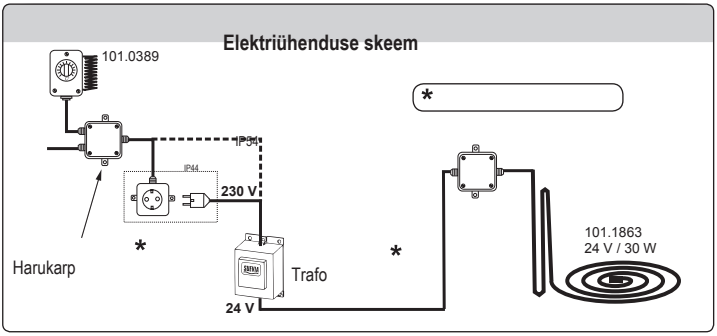
Enne joogikausi kasutuselevõttu loputage veetoru hoolikalt läbi!



Elektriühendus







Kaabli maksimaalne pikkus:

Tüüp NYY	kuni 100 Watt	kuni 200 Watt	kuni 300 Watt	kuni 400 Watt
2,5 mm²	83 m	42 m	28 m	21 m
4,0 mm²	132 m	66 m	44 m	33 m
6,0 mm²	200 m	100 m	66 m	50 m

Juhised. Järgige kaablite andmeid ja kasutusviisi.

Toasoojaniiliga joogikauss >12P HK< – eestikeelne tõlge | lk 7 / 9

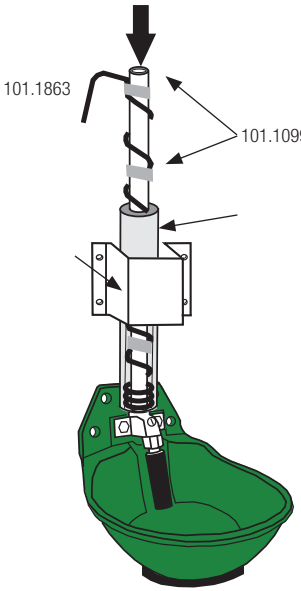
Français

Tulekaitse

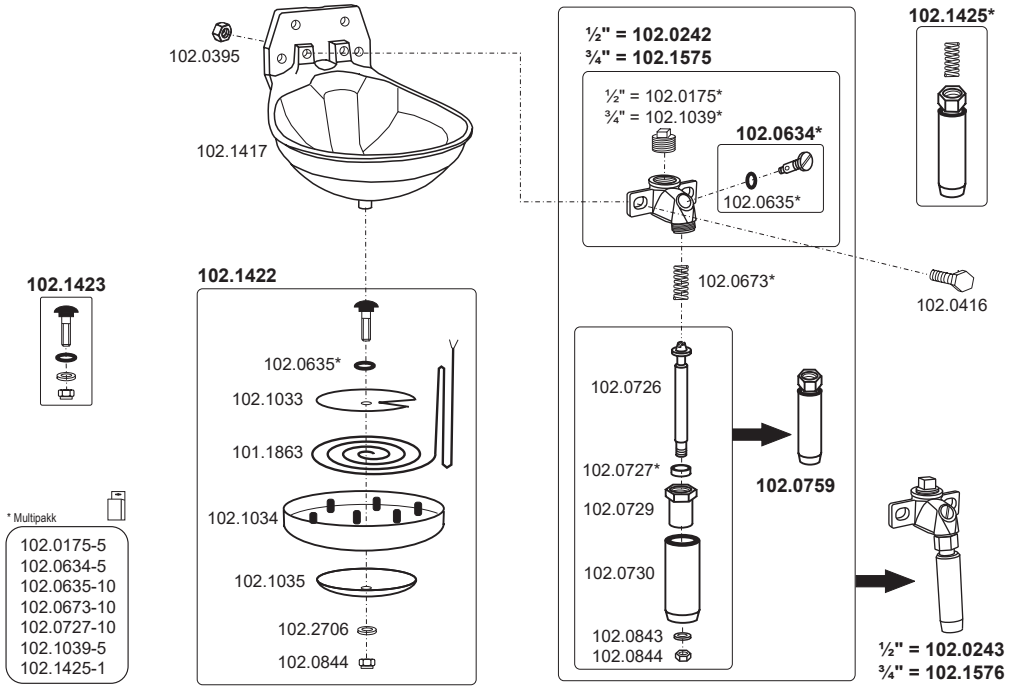
Süttivate materjalideni tuleb jätta vähemalt 30 mm vahe.







Varuosade nimekiri



* Multipakk

102.0175-5
102.0634-5
102.0635-10
102.0673-10
102.0727-10
102.1039-5
102.1425-1

* tähistatud osad on saadaval ainult hooldus-pakendites

Lisavarustus



101.0469 · 101.0467 · 101.0472



101.0529 · 101.1099 · 101.0389



101.0322
101.0380
101.0390
101.0392

101.0167

Vaja 2 tk

½": 103.1982
¾": 103.1983

Mõõdud (mm)

